



Verska skupnost, kot je skupnost Jehovovih prič, se skupaj s svojimi oznanjevalci šteje za upravljavca osebnih podatkov, zbranih med oznanjevanjem od vrat do vrat

Obdelava osebnih podatkov v okviru take dejavnosti mora spoštovati pravila prava Unije na področju varstva osebnih podatkov

Tietosuojalautakunta (finska komisija za varstvo podatkov) je 17. septembra 2013 Jehovan todistajat – uskonnollinen yhdyskunta (verska skupnost Jehovovih prič na Finskem) prepovedala zbirati in obdelovati osebne podatke med oznanjevanjem od vrat do vrat, ki ga opravljajo njeni člani, ne da bi bili spoštovani zakonski pogoji za obdelavo takih podatkov.

Člani te skupnosti med oznanjevanjem od vrat do vrat delajo zapiske o obiskih pri osebah, ki jih ti člani ali skupnost ne poznajo. Zbrani podatki lahko med drugim obsegajo ime in naslov obiskanih oseb ter podatke o njihovem verskem prepričanju in družinskih razmerah. Zbrani naj bi bili v beležkah, da bi jih bilo mogoče uporabiti za potrebe morebitnega poznejšega obiska, ne da bi zadevne osebe za to dale soglasje ali bile o tem obveščene. Skupnost Jehovovih prič in njej pripadajoče župnije naj bi organizirale in usklajevale oznanjevanje od vrat do vrat, ki ga opravljajo njeni člani, zlasti s pripravo zemljevidov, na podlagi katerih naj bi bila posamezna območja razdeljena med člane, ki opravljajo to oznanjevanje, ter z vodenjem evidence o oznanjevalcih in o tem, koliko publikacij skupnosti so razdelili. Poleg tega naj bi župnije skupnosti Jehovovih prič izdale seznam oseb, ki so izrazile željo, da jih oznanjevalci ne obiskujejo več, osebne podatke s tega seznama pa naj bi uporabljali člani te skupnosti.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Korkein hallinto-oikeus (vrhovno upravno sodišče, Finska), se v bistvu nanaša na vprašanje, ali mora skupnost spoštovati pravila prava Unije na področju varstva osebnih podatkov,¹ ker njenih člani med oznanjevanjem od vrat do vrat lahko delajo beležke o vsebini njihovega obiska, in zlasti o verskem prepričanju obiskanih oseb.

Sodišče je v današnji sodbi najprej ugotovilo, da **oznanjevanje od vrat do vrat, ki ga izvajajo člani skupnosti Jehovovih prič, ne spada med izjeme, ki jih pravo Unije določa na področju varstva osebnih podatkov**. Ne gre namreč za povsem osebno ali domačo dejavnost, za katero se to pravo ne uporablja. Okoliščina, da je oznanjevanje od vrat do vrat varovano s temeljno pravico do svobode vesti in veroizpovedi iz člena 10(1) Listine EU o temeljnih pravicah, še ne pomeni, da gre za povsem osebno ali domačo dejavnost, ker presega zasebnost oznanjevalca verske skupnosti.

Sodišče pa je nato opozorilo, da se pravila prava Unije na področju varstva osebnih podatkov za ročno obdelavo osebnih podatkov uporabljajo le, kadar so podatki del zbirke ali so namenjeni sestavljanju dela zbirke. Ker se v obravnavani zadevi obdelava osebnih podatkov izvaja neavtomatizirano, se je zastavilo vprašanje, ali so tako obdelani podatki del zbirke oziroma so namenjeni sestavljanju dela zbirke. V zvezi s tem je Sodišče ugotovilo, da **pojem „zbirka“ zajema vsak niz osebnih podatkov, zbranih med oznanjevanjem od vrat do vrat**, v katerem so imena, naslovi in drugi podatki o obiskanih osebah, če so ti podatki strukturirani v skladu s posebnimi

¹ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 15, str. 355) v povezavi s členom 10(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.

merili, ki v praksi omogočajo, da se ti podatki za potrebe poznejše uporabe enostavno najdejo. Da bi tak niz spadal pod ta pojem, ni potrebno, da je sestavljen iz kartotek, posebnih seznamov in drugih sistemov razvrščanja.

Obdelava osebnih podatkov, ki se izvaja med oznanjevanjem od vrat do vrat, mora torej spoštovati pravila prava Unije na področju varstva osebnih podatkov.

Kar zadeva vprašanje, kdo se lahko šteje za upravljavca osebnih podatkov, je Sodišče opozorilo, da se pojem „upravljavec“ lahko nanaša na več subjektov, ki sodelujejo pri tej obdelavi, in da morajo zato za vsakega od njih veljati pravila Unije na področju varstva osebnih podatkov. Ti subjekti so lahko udeleženi v različnih fazah obdelave in v različnih obsegih, zato je treba raven odgovornosti vsakega od njih oceniti ob upoštevanju vseh upoštevnihih okoliščin posameznega primera. Sodišče je ugotovilo tudi, da na podlagi nobene določbe prava Unije ni mogoče sklepati, da mora namen in sredstva obdelave podatkov določiti upravljavec s pisnimi smernicami ali navodili. Nasprotno pa je fizično ali pravno osebo, ki zaradi svojih ciljev vpliva na obdelavo osebnih podatkov in zato sodeluje pri določitvi namena in sredstev te obdelave, mogoče šteti za upravljavca.

Poleg tega solidarna odgovornost več subjektov ne pomeni, da ima vsak od njih dostop do osebnih podatkov.

V obravnavani zadevi skupnost Jehovovih prič s tem, da organizira, usklajuje in spodbuja oznanjevanje, ki ga izvajajo njeni člani, skupaj s svojimi oznanjevalci določa namen in sredstva obdelave osebnih podatkov obiskanih oseb, kar pa mora preveriti predložitveno sodišče ob upoštevanju vseh okoliščin obravnavane zadeve. Te ugotovitve ni mogoče omajati z načelom organizacijske avtonomije verskih skupnosti, ki jo zagotavlja člen 17 PDEU.

Sodišče je sklenilo, da **pravo Unije** na področju varstva osebnih podatkov **omogoča, da se verska skupnost skupaj s svojimi oznanjevalci šteje za upravljavca osebnih podatkov, ki jih oznanjevalci obdelujejo med oznanjevanjem od vrat do vrat**, ki ga ta skupnost organizira, usklajuje in spodbuja, pri čemer ni potrebno, da ima zadevna skupnost dostop do podatkov, niti ni treba dokazati, da je svojim članom dala pisne smernice ali navodila v zvezi s to obdelavo.

OBVESTILO: S predlogom za sprejetje predhodne odločbe lahko sodišča držav članic v zvezi s sporom, o katerem odločajo, Sodišču predložijo vprašanja o razlagi prava Unije ali veljavnosti aktov Unije. Sodišče ne odloči o nacionalnem sporu. Zadevo reši nacionalno sodišče v skladu z odločbo Sodišča. Ta odločba je enako zavezujoča za druga nacionalna sodišča, ki obravnavajo podoben problem.

Neuradni dokument za medije, ki Sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo](#) sodbe je objavljeno na spletnem mestu CURIA na dan razglasitve.

Kontaktna oseba: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 4303 2793

Posnetki z razglasitve sodbe so dostopni na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106